## YENKEE

## YMS 2090

Programmable wireless mouse NEO PRO Programovatelná bezdrátová myš NED PRO Programovatel'ná bezdrôtová myš NEO PRO Programowalna mysz bezprzewodowa NEO PRD Programozható vezeték nélküli egér NEO PRO Programabilni bežični miš NEO PRO Programabilni bežični miš NEO PRD Проүраниатıцо́ $\mu \varepsilon v o$ aбúриато поvтікı NEO PRO





## EN

A Left button
(B) Right button

C Scroll wheel
(1) Forward button
(E) Back button
(F) DPI
(G) „Show desktop" button
(H) Mode switch button

### 2.4G Settings quick start guide

1) Insert the USB A or USB C dongle into the computer's USB port.
2) Press the mode switch to 2.4 GHz mode until the LED indicator is on.
Bluetooth settings quick start guide
3) Turn on the mouse (L).
4) Press the mode switch button $(\mathrm{H})$ until the Bluetooth mode indicator LED flashes slowly.
5) Press and hold $3 \sim 5 \mathrm{sec}$. mode switch button LED indicator (K) flashes quickly.
(1) 2.4G mode (USB A) indicator
(1) 2.4G mode (USB C) indicator
( K Bluetooth mode indicator
(L) ON / OFF switch
(N) USB C dongle compartment
(M) Charging port
(0) USB A dongle compartment
6) The mouse is now in pairing mode.
7) Go to your device's Bluetooth settings and pair the mouse with your device."

## Switching between 2.4 G and BT connection

When BT or 2.4 G connected successfully, shortly press the mode switch button (H), to switch the modes easily.

## DPI settings

Press DPI button (F) to switch DPI.
DPI 1 - LED flashing 1 x
DPI 2-LED flashing $2 x$

## DPI 3 - LED flashing 3x

## Charging

Charging indicator: red LED ON (below scroll whell) Charged indicator: red LED OFF (below scroll whell)

## Battery Low Power indicator

Both indicators (mode and the sensor LED) will flash every second. If you stop using the mouse, after 8 sec., both lights will stop flashing and will flash again when you start to work again.

To use all mouse functions, download the control program from the official website www.yenkee.eu. You can find it under the product of the same name in the Specifications section.

1. Download the program.
2. Wait for the download to finish and open the file.
3. Double-click the executable .exe file to start the installer.
4. Follow the on-screen instructions to complete the installation.
5. Run the program.

## Specifications:

- Input: USB-C (5VDC/250mA)
- Sensitivity: 1000/1600/2400 DPI
- Connection: 2.4G/BT 5.0
- Sensor: Pixart PAW3212
- Built-in rechargable battery: 3.7V, 500mAh (Lithium polymer)
- Charging time: 2-3 hours
- Working time: about 100 hours
- Operating range: $<10$ meters
- Maximum transmitter power at $2.4 \mathrm{GHz}-2.4835$

GHz: 1 mW

- Dimensions: $110 \times 72 \times 41 \mathrm{~mm}$
- Weight: 98 g


## System requirements:

-2.4G mode: USB port

- Windows 8 or later
- Mac OS X 10.10 or later
- iOS 13 or later
- Android 5.0 or later


## Instructions and information regarding the disposal of used packaging materials

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.
Disposal of used electrical and electronic appliances
The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical \& electronic equipment waste.
Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when
buying an equivalent new product.
The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative im pact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

## For business entities in the European Union

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

## Disposal in other countries outside the European Union

If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.
This appliance complies with EU rules and regulations regarding electromagnetic and electrical safety.
Changes to the text, design and technical specifi cations may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes. Hereby, FAST ČR, a.s. declares that the radio equipment type [YMS 2090] is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.yenkee.eu

## CZ

A Levé tlačítko
B Pravé tlačítko
(C) Posuvné kolečko
(D) Tlačítko pro posun vpřed
(E) Tlačítko zpět
(F) DPI
(B Tlačítko „Zobrazit plochu"
(H) Tlačítko přepínání režimů

## Rychlý průvodce nastavením 2.4G

1) VIožte klíč USB A nebo USB C do portu USB počítače.
2) Stiskněte přepínač režimủ do režimu $2,4 \mathrm{GHz}$, dokud se nerozsvítí indikátor LED.

## Rychlý průvodce nastavením Bluetooth

1) Zapněte myš (L).
2) Stiskněte tlačítko přepínače režimů $(H)$, dokud

LED indikátor režimu Bluetooth nezačne pomalu blikat.
3) Stiskněte a podržte tlačítko přepínače režimů
(1) Indikátor režimu 2,4G (USB A)
(1) Indikátor režimu 2,4G (USB C)
( . Indikátor režimu Bluetooth
(L) Přepínač zapnutí / vypnutí
(N) Prihhrádka na USB C prijímač
(M) Nabijecí port
(0) Prihhrádka na USB A prijímač

3~5 s. Indikátor LED (K) rychle bliká.
4) Myš je nyní v režimu párování.
5) Přejděte do nastavení Bluetooth vašeho zařízení a spárujte myš s vaším zařízením.

## Přepínání mezi 2,4G a BT připojením

Když se BT a 2.4G úspěšně připojí, krátce stiskněte tlačítko přepínání režimů (H), aby se režimy snadno přepínaly.

## Nastavení DPI

Stisknutím tlačítka DPI (F) přepněte DPI.

## DPI 1 - LED bliká 1x

DPI 2 - LED bliká $2 x$
DPI 3 - LED bliká $3 x$

## Nabijení:

Indikátor nabíjení: červená LED svítí (pod rolováním) Indikátor nabití: červená LED nesvítí (pod rolováním)

## Indikátor slabé baterie

Oba indikátory (režim a LED senzoru) budou blikat každou sekundu. Pokud přestanete myš používat, po 8 sekundách přestanou obě kontrolky blikat a budou znovu blikat, jakmile začnete znovu pracovat

Pro využití všech funkcí myši stáhněte z oficiálních stránek www.yenkee.cz ovládací program. Ten naleznete u stejnojmenného produktu v sekci Specifikace.

1. Stáhněte program.
2. Vyčkejte na dokončení stahování a soubor otevřete.
3. Dvojitým kliknutím na spustitelný .exe soubor spustíte instalátor.
4. Pokračujte až k finalizaci instalace následováním pokynů na obrazovce.
5. Spustte program.

## Specifikace:

- Vstup: USB-C (5VDC/250mA)
- Citlivost: 1000/1600/2400 DPI
- Připojení: 2.4G/BT 5.0
- Snímač: Snímač je vybaven rozhraním pro připojení k internetu, které je součástíbalení: Pixart PAW3212
- Vestavěná dobíjecí baterie: 3,7 V, 500 mAh (lithium-polymer)
- Doba nabíjení: 2-3 hodiny
- Pracovní doba: přibližně 100 hodin
- Provozní rozsah: < 10 metrủ
- Maximální výkon vysílače při frekvenci 2,4 GHz -

2,4835 GHz: Maximální výkon: 1 mW

- Rozměry: $110 \times 72 \times 41 \mathrm{~mm}$
- Hmotnost: 98 g


## Systémové požadavky:

- Režim 2,4G: Port USB
- Windows 8 nebo novější
- Mac OS X 10.10 nebo novější
- iOS 13 nebo novější
- Android 5.0 nebo novější


## Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcík ukládání odpadu.


Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení
Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do béžného komunálniho odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.
Správnou likvidací tohoto produktu pomủžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadủ. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.
Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

## Propodnikové subjekty vzemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

## Likvidace vostatnich zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném zpủsobu

$\subset$likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.
Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.
Změny v textu, designu a technických specifikací se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu Tímto FAST ČR, a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení [YMS 2090] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.yenkee.cz

## SK

A L'avé tlačidlo
B Pravé tlačidlo
(C) Posuvné koliesko

D Tlačidlo vpred
(E) Tlačidlo spät
(F) PP
(G) Tlačidlo „,"Zobrazit' plochu""
(H) Tlačidlo prepínania režimov

## Rýchly sprievodca nastaveniami 2.4G

1) Vložte kl'úč USB A alebo USB C do portu USB počítača.
2) Stlačte prepínač režimu do režimu 2,4 GHz, kým sa nerozsvieti indikátor LED.

## Rýchly sprievodca nastaveniami Bluetooth

1) Zapnite myš (L).
2) Stláčajte tlačidlo prepínača režimov (H), kým LED indikátor režimu Bluetooth nebude pomaly blikat'.
3) Stlačte a podržte 3~5 sekúnd tlačidlo prepínania režimov, LED indikátor (K) začne rýchlo blikat'.
4) Myš je teraz v režime párovania.
(1) Indikátor režimu 2.4G (USB A)
(J) Indikátor režimu 2.4G (USB C)
(K) Indikátor režimu Bluetooth
(L) Prepínač zapnutia/vypnutia
(N) Priehradka na prijímač USB C
(M) Nabíjací port
(0) Priehradka na prijímač USB A
5) Prejdite do nastavení Bluetooth vášho zariadenia a spárujte myš so zariadením.

## Prepínanie medzi 2,4G a BT pripojením

Ked' sa BT a 2.4G úspešne pripoja, krátko stlačte tlačidlo prepínania režimov (H), aby sa režimy l'ahko prepínali.

## Nastavenia DPI

Stlačením tlačidla DPI (F) prepnite DPI.
DPI 1 - LED bliká $1 x$
DPI 2 - LED bliká $2 x$
DPI 3 - LED bliká $3 x$

## Nabijanie

Indikátor nabijania: červená LED svieti (pod rolovanim)
Indikátor nabitia: červená LED nesvieti (pod rolovaním)

## Indikátor slabej batérie

Oba indikátory (režim a LED senzora) budú blikat' každú sekundu. Ak prestanete myš používať, po 8 sekundách prestanú obe kontrolky blikat' a budú znova blikat́, akonáhle začnete znovu pracovat'.

Na využitie všetkých funkcií myši stiahnite z oficiálnych stránok www.yenkee.sk ovládací program. Ten nájdete pri rovnomennom produkte v sekcii Špecifikácia.

1. Stiahnite program.
2. Vyčkajte na dokončenie sťahovania a súbor otvorte.
3. Dvojitým kliknutím na spustitel'ný exe súbor spustíte inštalátor.
4. Pokračujte až k finalizácii inštalácie nasledovaním pokynov na obrazovke.
5. Spustite program.

## Špecifikácia:

- Vstup: USB-C (5VDC/250mA)
- Citlivost': 1000/1600/2400 DPI
- Pripojenie: 2.4G/BT 5.0
- Snímač: Pixart PAW3212
- Zabudovaná nabíjatel'ná batéria: 3,7 V, 500 mAh
(lítium-polymér)
-Čas nabíjania: 2-3 hodiny
- Pracovný čas: približne 100 hodín
- Prevádzkový rozsah: 1,5 min: < 10 metrov
- Maximálny výkon vysielača pri frekvencii $2,4 \mathrm{GHz}$
$-2,4835 \mathrm{GHz}: 1 \mathrm{~mW}$
- Rozmery: $110 \times 72 \times 41 \mathrm{~mm}$
- Hmotnost: 98 g


## Systémové požiadavky:

- Režim 2,4G: Port USB
- Windows 8 alebo novší
- Mac OS X 10.10 alebo novší
- IOS 13 alebo novší
- Android 5.0 alebo novší


## Pokyny a informácie o zaobchádzaní s použitým obalom

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.


## Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadeni

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byt pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto vyrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátit svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentního nového produktu.
Správnou likvidáciou tohto produktu pomôzzete zachovat cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negativnych dopadov na životné prostredie a l'udské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. D̃alšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byṫv súlade s narodnymi predpismi udelene pokuty.

## Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovat elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávatela.

## Likvidácia vostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platny v Európskej unii. Ak chcete tento vyrobok zlikvidovat, vyžiadajte si potrebné informácie o spravnom spôsobelikvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu
Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smerníc EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti.
Zmeny v texte, dizajne a technických špecifi káciách sa môžu menit bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzujeme si právo na ich zmenu. FAST ČR, a.s. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [YMS 2090] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
ÚpIné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.yenkee.sk

## PL

(A) Lewy przycisk
(B) Prawy przycisk
(C) Kółko przesuwne
(D) Przycisk do przodu
(E) Przycisk Wstecz
(F) DPI
(c) Przycisk „Wyświetl pulpit"
(H) Przycisk przełączania trybów

## Skrócona instrukcja obsługi ustawień 2.4G

1) Podłącz klucz sprzętowy USB A lub USB C do portu USB komputera.
2) Naciśnij przełącznik trybu na tryb $2,4 \mathrm{GHz}$, aż wskaźnik LED zaświeci się.

## Skrócona instrukcja obsługi ustawień Bluetooth

1) Włącz mysz (L).
2) Naciśnij przycisk przełączania trybu (H), aż wskaźnik LED trybu Bluetooth zacznie powoli migać.
3) Naciśnij i przytrzymaj przycisk przełącznika trybu (K) przez 3-5 sekund, aż wskaźnik LED trybu Bluetooth zacznie szybko migać.
(1) Wskaźnik trybu 2.4G (USB A)
(1) Wskaźnik trybu 2.4G (USB C)
(K) Wskaźnik trybu Bluetooth
(L) Włącznik/wyłącznik
(N) Komora odbiornika USB C
(M) Port ładowania
(0) Komora odbiornika USB A
4) Mysz jest teraz w trybie parowania.
5) Przejdź do ustawień Bluetooth urządzenia i sparuj mysz z urządzeniem.

## Przełączanie między połączeniem 2.4G i BT

Po pomyślnym połączeniu BT i 2.4G krótko naciśnij przycisk przełączania trybu (H), aby łatwo przełączać tryby.

## Ustawienia DPI

Naciśnij przycisk DPI (F), aby przełączyć DPI.
DPI 1 - dioda LED miga 1x
DPI 2 - dioda LED miga $2 x$
DPI 3 - dioda LED miga $3 x$

## Ładowanie

Wskaźnik ładowania: czerwona dioda LED jest włączona (pod przewijaniem)
Wskaźnik ładowania: czerwona dioda LED wyłączona (pod przewijaniem)

## Wskaźnik niskiego poziomu baterii

Oba wskaźniki (tryb i dioda czujnika) będą migać co sekundę. Jeśli przestaniesz używać myszy, obie kontrolki przestaną migać po 8 sekundach i będą migać ponownie, gdy ponownie zaczniesz pracować.

Aby wykorzystać wszystkie funkcje myszy, pobierz program sterujący z oficjalnej strony www.yenkee. pl. Znajdziesz go przy produkcie o tej samej nazwie w sekcji Specyfikacje.

1. Pobierz program.
2. Zaczekaj na dokończenie pobierania i otwórz plik.
3. Podwójnym kliknięciem pliku .exe uruchom instalator.
4. Przejdź proces instalacji, postępując według instrukcji na ekranie.
5. Uruchom program.

## Specyfikacja:

- Wejście: USB-C (5VDC/250mA)
- Czułość: 1000/1600/2400 DPI
- Połączenie: 2.4G/BT 5.0
- Czujnik: Pixart PAW3212
- Wbudowany akumulator: 3,7 V, 500 mAh (litowopolimerowy)
- Czas ładowania: 2-3 godziny
- Czas pracy: około 100 godzin
- Zasieg działania: < 10 metrów
- Maksymalna moc nadajnika przy częstotliwości
$2,4 \mathrm{GHz}-2,4835 \mathrm{GHz}: 1 \mathrm{~mW}$
- Wymiary: $110 \times 72 \times 41 \mathrm{~mm}$
- Waga: 98 g


## Wymagania systemowe:

- Tryb 2,4 G: Port USB
- Windows 8 lub nowszy
- Mac OS X 10.10 lub nowszy
- iOS 13 lub nowszy
- Android 5.0 lub nowszy


## Wskazówki i informacje dotyczące gospodarki zużytym opakowaniem

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.


Utylizacja zużytych urzadzeñ elektrycznych i elektronicznych
Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy kupnie ekwiwalentnego nowego produktu.
Właściwa likwidacja produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże ograniczyć negatywny wpływ niewłaściwego składowania odpadów na środowisko naturalne. Szczegółowych informacji udzielą Państwu urzędy miejskie lub najbliższe składnice odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu moga zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

## Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej

Jeśli chca Państwo likwidować urzadzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

## Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczacych prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzedów lub od sprzedawcy.
Produkt odpowiada wymaganiom dyrektyw UE, dotyczacym kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego. Zastrzegamy sobie moz̀liwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia. FAST ČR, a.s. niniejszym oświadcza, że typ urzadzenia radiowego [YMS 2090] jest zgodny z dyrektywa 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następujacym adresem internetowym:www.yenkee.pl

## HU

(A) Bal gomb
(B) Jobb gomb
(Csúszókerék
(1) Előre gomb
(E) Vissza gomb
(F) DPI
(6) „Asztal megtekintése" gomb
(H) Módváltó gomb

### 2.4G beállitások gyorsindítási útmutató

1) Helyezze be az USB A vagy USB C dongle-t a számítógép USB-portjába.
2) Nyomja az üzemmódkapcsolót 2,4 GHz-es üzemmódba, amíg a LED-kijelző fel nem gyullad.

## Bluetooth beállítások gyorsindítási útmutató

1) Kapcsolja be az egeret (L).
2) Nyomja meg az üzemmódkapcsoló gombot (H), amíg a Bluetooth üzemmódot jelző LED lassan villogni nem kezd.
3) Nyomja meg és tartsa lenyomva 3~5 másodpercig, amíg az üzemmódkapcsoló gomb LED jelző LED (K)
(1) 2.4G üzemmódjelző (USB A)
(1) 2,4G üzemmódjelző (USB C)
(k) Bluetooth üzemmódjelző
(L) Be-/kikapcsoló
(N) USBC vevőrekesz
(M) Töltőport
(0) USB A vevőegység rekesz
gyorsan villog.
4) Az egér most párosítási módban van.
5) Lépjen az eszköz Bluetooth beálításaihoz, és párosítsa az egeret az eszközével.

## Váltás a 2.4G és a BT kapcsolat között

Ha a BT és a 2.4G sikeresen csatlakozott, nyomja meg röviden az üzemmódváltó gombot (H), hogy könnyen váltson az üzemmódok között.

## DPI beállítások

Nyomja meg a DPI gombot (F) a DPI váltásához.
DPI 1 - LED villog $1 x$
DPI 2 - LED villogása $2 x$

## DPI 3 - LED villogása 3x

## Töltés

Töltésjelző: piros LED világít (a görgő alatt) Töltésjelző: piros LED KI (a görgő alatt)

## Akkumulátor alacsony feszültségjelző

Mindkét jelzőfény (mód és az érzékelő LED) másodpercenként villog. Ha abbahagyja az egér használatát, 8 másodperc elteltével mindkét jelzőfény abbahagyja a villogást, és újra villogni kezd, amikor újra elkezd dolgozni.

Az összes egérfunkció használatához töltse le a vezérlőprogramot a hivatalos www.yenkee.hu webhelyről. Ez az azonos nevű termék alatt található a Specifikációk részben.

1. Töltse le a programot.
2. Várja meg, amíg a letöltés befejeződik, és nyissa meg a fájlt.
3. A telepítő elindításához kattintson kétszer az .exe fájlra.
4. A telepítés befejezéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
5. Indítsa el a programot.

## Specifikáció:

- Bemenet: USB-C (5VDC/250mA)
- Érzékenység: 1000/1600/2400 DPI
- Csatlakozás: 2.4G/BT 5.0
- Érzékelő: Pixart PAW3212
- Beépített újratölthető akkumulátor: 3,7V, 500mAh
(lítium-polimer)
- Töltési idő: 2-3 óra
- Munkaidő: kb. 100 óra
- Működési tartomány: < 10 méter
- Maximális adóteljesítmény 2,4GHz - 2,4835GHzen: 1 mW
- Méretek: Méretek: $110 \times 72 \times 41 \mathrm{~mm}$
- Súly: 98 g


## Rendszerkövetelmények:

- 2,4G mód: USB port
- Windows 8 vagy újabb
- Mac OS X 10.10 vagy újabb
- iOS 13 vagy újabb
- Android 5.0 vagy újabb


## Utasítások és tájékoztató a használt csomagolóanyagokra vonatkozóan

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze el!.


## Használt elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése

Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A helyes megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz ezen termékeket kijelölt hulladékgyűjtö helyre adja le. Az EU országaiban vagy más európai országokban a termékek visszaválthatóak az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál.
A termék helyes megsemmisítésével segít megelözni az élökörnyezetre és emberi egészségre kockázatos lehetséges veszélyek kialakulásat amelyek a hulladék helytelen kezelésével adódhatnanak. Tovabbi részletekrö érdeklöjön a helyi hatosagnál vagy a legközelebbi gyüjtőhelyen. Az ilyen fajta hulladék helytelen megsemmisítése a helyi elöírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

## Vállalkozások számára a Európai Unióban

Ha meg akarja semmisíteni az elektromos vagy elektronikus berendezést, kérje a szükséges információkat az eladójától vagy beszállítójától

## Megsemmisítés Európai Unión kívüli országban

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, kérje a szükséges információkat a helyes meg-semmisítésröl a helyi hivataloktól vagy az eladójától
Ez a termék összhangban van az EU elektromágneses kompatibilitásról és árambiztonságról szóló irányelveivel
Változtatások a szövegben, kivitelben és müszaki jellemzökben elözetes fi gyelmeztetés nélkül történhetnek és minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.
FAST ČR, a.s. igazolja, hogy a [YMS 2090] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következö internetes címen: www.yenkee.hu

## RS

A Levo dugme
B Desno dugme
(C Točak za pomeranje
(D) Dugme napred
(E Dugme za povratak
(F) DPI
(G) Dugme "Prikaži radnu površinu".
(H) Dugme za promenu režima

## Vodič za brzi početak podešavanja 2.4G

1) Umetnite USB A ili USB C ključ u USB port računara.
2) Pritisnite prekidač režima na $2,4 \mathrm{GHz}$ režim dok se LED indikator ne upali.

## Vodič za brzi početak Bluetooth podešavanja

1) Uključite miš (L).
2) Pritisnite dugme za prebacivanje režima (H) dok LED indikator Bluetooth režima ne počne polako da treperi.
3) Pritisnite i držite 3~5 sekundi. dugme za prebacivanje režima LED indikator (K) brzo treperi.
4) Miš je sada u režimu uparivanja.
(1) Indikator režima 2.4G (USB A)
(J) Indikator režima 2.4G (USB C)
(K) Indikator Bluetooth režima
(L) Prekidač za uključivanje/isključivanje
(N) Odeljak za USB C prijemnik
(M) Port za punjenje
(0) Odeljak za USB A prijemnik
5) Idite na Bluetooth podešavanja vašeg uređaja i uparite miš sa svojim uređajem.

## Prebacivanje između 2.4G i BT veze

Kada se BT i 2.4G uspešno povežu, kratko pritisnite dugme za prebacivanje režima (H) da biste lako promenili režime.

## Podešavanja DPI

Pritisnite dugme DPI (F) da biste promenili DPI.
DPI 1-LED treperi $7 x$
DPI 2-LED treperi $2 x$
DPI 3 - LED treperi $3 x$

## Punjenje

Indikator punjenja: crvena LED UKLJUČENA (ispod točkića za pomeranje)
Indikator napunjenosti: crveni LED OFF (ispod točkića za pomeranje)

## Indikator niske snage baterije

Oba indikatora (režim i LED senzor) će treptati svake sekunde. Ako prestanete da koristite miš, nakon 8 sekundi, oba svetla će prestati da trepću i ponovo će treptati kada ponovo počnete da radite.

Za korišćenje svih funkcija miša preuzmite kontrolni program od zvanične veb-lokacije www.yenkee.rs. Možete ga naći pod proizvodom istog naziva u sekciji Specifikacije.

1. Preuzmite program.
2. Sačekajte završetak preuzimanja i otvorite datoteku.
3. Kliknite dvostruko na izvršnu .exe datoteku za pokretanje instalacionog programa.
4. Sledite uputstva na ekranu za kompletiranje instalacije.
5. Pokrenite program.

## Specifikacije:

- Ulaz: USB-C (5VDC/250mA)
- Osetljivost: 1000/1600/2400 DPI
- Veza: 2.4G/BT 5.0
- Senzor: Pikart PAV3212
- Ugrađena punjiva baterija: 3.7V, 500mAh (litijum polimer)
- Vreme punjenja: 2-3 sata
- Radno vreme: oko 100 sati
- Radni opseg: < 10 metara
- Maksimalna snaga predajnika na $2,4 \mathrm{GHz}$ - 2,4835

GHz: 1 mV

- Dimenzije: 110 k 72 k 41 mm
- Težina: 98 g


## Zahtevi sistema:

- 2.4G režim rada: USB port
- Windows 8 ili noviji
- Mac OS X 10.10 ili noviji
- iOS 13 ili noviji
- Android 5.0 ili noviji


## Upute i informacije o odlaganju rabljene ambalaže

Rabljenu ambalažu odložite na javnom mjestu za prihvat otpada.


Odlaganje rabljenih električnih i elektroničkih uređaja
Simbol na proizvodu, njegovim dodacima ili ambalaži znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao otpad iz domaćinstva. Molimo da ovaj proizvod odložite na prikladnom odlagalištu za reciklažu električnog i elektronskog otpada. U nekoliko zemalja Evropske unije ili drugim evropskim zemljama moguće je proizvod vratiti lokalnom trgovcu prilikom kupovine jednakog proizvoda.
Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete očuvati prirodne resurse i sprečiti potencijalno negativan uticaj na okolinu iljudsko zdravlje, do kojega može doći zbog nepropisnog odlaganja otpada. Za detaljnije informacije obratite se lokalnim vlastima ili najbližem odlagalištu. Nepropisno odlaganje ove vrste otpada podložno je nacionalnim krivičnim zakonima.

## Za poslovne subjekte u Evropskoj uniji

Ako želite odložiti električni ili elektronski uređaj, tražite potrebne informacije od prodavca ili dobavljača.

## Ddlaganje u državama van Evropske unije

$C=$
Ako želite odložiti ovaj proizvod, od lokalne uprave ili od trgovca zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja.
Ovaj uređaj podleže EU propisima i pravilima o elektromagnetnoj i električnoj sigurnosti.
Zadržavamo pravo na moguće promene teksta, dizajna i tehničkih specifi kacija bez prethodne najave.
FAST ČR, a.s. ovim izjavljuje da je radijska oprema tipa [YMS 2090] u skladu sa Direktivom 2014/53 / EU.
Celoviti tekst EU izjave o saglasnosti dostupan je na sledećoj internet adresi: www.yenkee.eu

## HR

A Lijevi gumb
B Desni gumb
(C) Kotačić za pomicanje
(C) Gumb Naprijed
(E) Gumb Natrag
(F) DPI
(G) Gumb „Prikaži radnu površinu".
(H) Gumb za promjenu načina rada

## Vodič za brzi početak postavljanja 2.4G

1) Umetnite USB A ili USB C ključ u USB priključak računala.
2) Pritisnite prekidač načina rada na način rada 2,4 GHz dok LED indikator ne zasvijetli.

## Kratki vodič za postavljanje Bluetootha

1) Zaključajte miš (L).
2) Pritisnite tipku za promjenu načina rada (H) dok

LED indikator načina rada Bluetooth ne počne polako treperiti.
3) Pritisnite i držite 3~5 sekundi. gumb za promjenu načina rada LED indikator ( $K$ ) brzo treperi.
(1) 2.4G indikator načina rada (USB A)
(土) 2.4G indikator načina rada (USB C)
( ( Indikator Bluetooth moda
(L) Prekidač za uključivanje/isključivanje
(N) Pretinac za USB C prijemnik
(M) Priključak za punjenje
(0) Pretinac za USB A prijemnik
4) Miš je postavljen u način kuhanja na pari.
5) Idite na Bluetooth postavke svog uređaja i uparite miš sa svojim uređajem.

## Prebacivanje između 2.4G i BT veze

Kada se BT i 2.4G uspješno povežu, kratko pritisnite tipku za promjenu načina rada (H) za jednostavno
DPI podešavanja
Pritisnite gumb DPI (F) za promjenu DPI-ja.
DPI 1 - LED trepće 1x
DPI 2-LED trepće $2 x$
DPI 3 - LED bljeska $3 x$

## Punjenje

Indikator punjenja: crveni LED ON (ispod kotačića za pomicanje)
Indikator punjenja: crveni LED isključen (ispod kotačića za pomicanje)

## Indikator niske baterije

Oba indikatora (LED za način rada i senzor) bljeskat će svake sekunde. Ako prestanete koristiti miš, nakon 8 sekundi, obje lampice će prestati bljeskati i ponovno će treperiti kada ponovno počnete raditi.

Za upotrebu svih funkcija miša preuzmite upravljački program sa službenog web-mjesta www.yenkee. eu. Pronaći ćete ga pod nazivom proizvoda navedenim u odjeljku Specifikacije.

1. Preuzmite program.
2. Pričekajte dok se preuzimanje ne završi i otvorite datoteku.
3. Dvaput kliknite izvršnu .exe datoteku kako biste pokrenuli instalaciju.
4. Pratite upute na zaslonu za dovršetak instalacije. 5. Pokrenite program.

## Specifikacije:

- Ulaz: USB-C (5VDC/250mA)
- Osjetljivost: 1000/1600/2400 DPI
- Veza: 2.4G/BT 5.0
- Senzor: Pixart PAW3212
- Ugrađena punjiva baterija: 3,7 V, 500 mAh (litij polimer)
- Vrijeme punjenja: 2-3 sata
- Radno vrijeme: oko 100 sati
- Radni domet: < 10 metara
- Maksimalna snaga odašiljača na 2,4 GHz - 2,4835

GHz: 1 mW

- Dimenzije: $110 \times 72 \times 41 \mathrm{~mm}$
- Težina: 98 g


## Zahtjevi sustava:

- 2.4G način: USB priključak
- Windows 8 ili noviji
- Mac OS X 10.10 ili noviji
- iOS 13 ili noviji
- Android 5.0 ili noviji


## Upute i informacije o odlaganju rabljene ambalaže

Rabljenu ambalažu odložite na javnom mjestu za prihvat otpada.
Odlaganje rabljenih električnih i elektroničkih uređaja
Simbol na proizvodu, njegovim dodacima ili ambalaži znači da se ovaj proizvod ne smije tretirati kao otpad iz kućanstva. Molimo da ovaj proizvod odložite na prikladnom odlagalištu za recikliranje električnog i elektroničkog otpada. U nekoliko zemalja Europske unije ili drugim europskim zemljama moguće je proizvod vratiti lokalnom trgovcu prilikom kupnje jednakog proizvoda.
Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete očuvati prirodne resurse i spriječiti potencijalno negativan utjecaj na okoliš i Ijudsko zdravlje, do kojega može doći zbog nepropisnog zbrinjavanja otpada. Za dodatne pojedinosti obratite se lokalnim vlastima ili najbližem odlagalištu. Nepropisno odlaganje ove vrste otpada podložno je nacionalnim kaznenim zakonima.

## Za poslovne subjekte u Europskoj uniji

Ako želite odložiti električni ili elektronički uređaj, zatražite potrebne informacije od prodavača ili dobavljača.

## Odlaganje u državama izvan Europske unije

C
Ako želite odložiti ovaj proizvod, od lokalne uprave ili od trgovca zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja.
Ovaj uređaj podliježe EU propisima i pravilima o elektromagnetskoj i električnoj sigurnosti.
Zadržavamo pravo na moguće promjene teksta, dizajna i tehničkih specifi kacija bez prethodne najave.
FAST ČR, a.s. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [YMS 2090] u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.yenkee.eu

## E＾

A Apıбтєро́ коинпі
（B）$\Delta \varepsilon \xi i$ коинпi
（C）乏upónдvostрохо́s
（D）Kоинпі процта $\varepsilon \mu п р о ́ s ~$
（E）Пiow kоицпі
（F）DPI



1）ТопоӨєтñoтє то dongle USB A ń USB C otn $Ө u ́ p a ~$ USB tou uпо入оүıоти́．


## 


1）Evepyoпоเท்oтє то поvтікı（L）．
2）Патñoтв то коинпi $\varepsilon v a \lambda \lambda$ aүńs $\lambda \varepsilon \iota t o u p y i a s ~(H) ~$
 LED 入عıтoupyias Bluetooth．

 avaßooßṅveı ypriyopa．
（1）＇Evס̌ı६n $\lambda \varepsilon$ เтoupyias 2．4G（USB A）

（ ${ }^{(1) E v \delta \varepsilon ı ६ n ~ \lambda \varepsilon ו т o u p y i a s ~ B l u e t o o t h ~}$

（N）Өńkn $\delta \dot{\varepsilon} k t n$ USB C
（M）Oúpa póptions
（0）Өńkn $\delta \dot{\varepsilon} k T n$ USB A

4）To поvtikı Bpioketal típa ó $\lambda \varepsilon \iota t o u p y i a$ ఠú̧દuそnc．



## 

＇Otav to BT kal to 2.4 G ouvঠृӨoủv $\mu \varepsilon$ عпוtuxia，



## Pu日riócıs DPI


DPI 1 －H $\lambda$ uxvia LED avaßooBńveı 1x
DPI 2 －H גuxvia LED avaßooßńveı $2 x$
DPI 3 －LED avaßooßniveı $3 x$

## Фóptı́n

 （кát anó tov tpoxó kú入ıoņ）
 aпó tov трохо́ kú入ıons）

## 



 $\mu \varepsilon т a ́ a п o ́ ~ 8 ~ \delta \varepsilon u t \varepsilon \rho o ́ \lambda \varepsilon п т a, ~ k a l ~ o l ~ \delta u ́ o ~ \lambda u x v i \varepsilon \varsigma ~ Ө a ~$ ота $\mu$ atn்oouvva avaßooßńvouv kaı $\theta a$ avaßooßńoouv گavá óтav apxioєтє va $\varepsilon \rho ү a ́ \zeta \varepsilon \sigma т \varepsilon ~ \xi a v a ́ . ~$
Гıa va $\mu п о р \varepsilon і т \varepsilon ~ v a ~ x p n o \iota \mu о п о ь є і т \varepsilon ~ o ̀ \lambda \varepsilon \varsigma ~ т ı \varsigma ~$

 ьто́топо www．yenkee．gr．Мпорвітє va Вргітє то про́ураниа ка́тш апо́ то о $\dot{\omega} v \cup \mu о$ проїо́v отпv عvо́тпта Пробıаүрачє́ऽ．
1．Праүнатопоเn่отє тn $\lambda$ ń $\psi n$ tou проүра́ $\mu \mu$ атоऽ．
 то архві́o．


4．Ako入ouӨn்ote tıऽ oঠnyís otnv oӨóvn pıa va о入ок入nрஸ்бєтє тnv $\varepsilon$ үкатáotaon．
5．壬عкıvท่отє то про́үра $\mu \mu$ а．

## Пробтаүрачє́ц：

－Eiooठоऽ：USB－C（5VDC／250mA）
－Eualo日noia：1000／1600／2400 DPI
－$\Sigma$ úvঠ́on：2．4G／BT 5.0
－Aıo日ntripas：Pixart PAW3212

$3,7 \mathrm{~V}, 500 \mathrm{mAh}$（по $\lambda \cup \mu \varepsilon \rho \varepsilon \dot{\varsigma} \boldsymbol{\lambda}$ เӨiou）
－Xpóvos qóptıons：2－3 ы́pes
－Xpóvos epyaoias：періпоu 100 ш́pes
－Eúpos $\lambda \varepsilon$ เтоирyias： $100 \dot{\omega} \rho \varepsilon \varsigma:<10 \mu \varepsilon ́ т \rho a$
－Mغ́yıotn ıoxús понпоú бта $2,4 \mathrm{GHz}-2,4835 \mathrm{GHz}$ ：
1 mW

－Bápos： 98 g

## 

－＾عוтоupyia 2．4G：Өúpa USB
－Windows 8 ń $\mu$ عтаүعvغ́бтєро
－Mac OS X 10.10 ń $\mu \varepsilon т а ү \varepsilon v \dot{\varepsilon} \sigma т \varepsilon \rho о ~$
－iOS 13 ń $\mu \varepsilon$ тaүعvغ́otعро


##  <br> 









 عпเоúpeı поוvก проотіноu.

## 

 п $\omega \lambda$ ntn $n$ п пои

## 



C

 aбчá入 $\varepsilon$ เa.





## § YERKEE

## Manufacturer:

FAST CR, a.s.,
U Sanitasu 1621,
25101, Ricany,
Czech Republic

